

OUR COMMUNITY.
CỘNG ĐỒNG CỦA CHÚNG TA.
我們的社區。

OUR VOTE.
PHIẾU BẦU CỦA CHÚNG TA.
我們的選票。

OUR FUTURE.
TƯƠNG LAI CỦA CHÚNG TA.
我們的未來。





VERIFY

KIỂM TRA THẺ CỬ TRI CỦA BẠN
檢查您的選民登記

Check your voter registration status and help family and friends get registered by October 7, 2024.

Hãy kiểm tra thẻ cử tri còn hạn hay không, và giúp gia đình với bạn bè ghi danh trước ngày Ngày 7 tháng 10 năm 2024.

檢查您的選民登記狀況並幫助家人和朋友在2024年10月7日前登記。



apiavote.org/register

VOTER ID

CHON ID CỦA BẠN ĐỂ XUẤT
TRÌNH TẠI NƠI BỎ PHIẾU
選擇您的身份證

A valid ID must be presented when voting in person such as a driver's license or state ID. For those voting for the first time by mail, a form of ID is also needed.

For a full list of valid ID options, see the link below:

Phải xuất trình ID hợp lệ khi đích thân bỏ phiếu, chẳng hạn như bằng lái xe hoặc ID do tiểu bang cấp. Đối với những người lần đầu bỏ phiếu qua đường bưu điện, cũng cần xuất trình ID.

Để biết danh sách đầy đủ các tùy chọn ID hợp lệ, hãy xem link bên dưới:

親自投票時必須出示有效身份證件，例如駕駛執照或州身份證。如果是第一次通過郵寄投票，也必須要提供身份證件。

查看下方鏈接以獲取有效身份證的完整列表。

apia.vote/tx24

LEARN

HÃY TÌM HIỂU
了解

2024 is a crucial election year. Don't miss out on having a say in your future. To learn more about your ballot, see the link below:

Năm 2024 là năm bầu cử quan trọng. Đừng bỏ lỡ cơ hội được lên tiếng về tương lai của bạn. Để tìm hiểu thêm về lá phiếu của bạn, hãy xem link bên dưới:

2024年是一個關鍵的選舉年。不要錯過通過投票發出您的聲音來決定您的未來。要了解更多關於您的選票的信息，請查看下方鏈接：



vote411.org

MAKE YOUR PLAN TO VOTE

HÃY LÊN KẾ HOẠCH BỎ PHIẾU | 制定您的投票計劃

VOTE-BY-MAIL BỎ PHIẾU QUA THƯ | 郵寄

- Apply for ballot by October 25, 2024 | Nộp đơn xin lá phiếu trước ngày Ngày 25 tháng 10 năm 2024 | 请在2024年10月25日之前申请选票
- Return completed ballot | Hãy gửi lại lá phiếu đã hoàn tất | 寄回填好的選票
 - Drop off your ballot in person by November 5, 2024
Hãy đích thân mang nộp lá phiếu của bạn trước ngày 5 tháng 11 năm 2024 | 親自遞交您的選票截止日期: 2024年11月5日
 - Mail in your ballot, received by November 5, 2024
Hãy gửi lá phiếu của bạn qua thư để lá phiếu đến cơ quan nhận phiếu trước ngày 5 tháng 11 năm 2024
郵寄您的選票, 收到日期: 2024年11月5日
- Track your completed ballot | Theo dõi hành trình của lá phiếu của bạn | 追蹤你完成的選票

apia.vote/tx24



VOTE IN-PERSON ĐÍCH THÂN BỎ PHIẾU | 親自投票

- **EARLY VOTING | BỎ PHIẾU SỚM | 提早投票**
From October 21, 2024 to November 1, 2024 vote early in-person.
Check details with your county elections office.
Từ ngày 21 tháng 10 năm 2024 cho đến ngày 1 tháng 11 năm 2024, hãy bỏ phiếu sớm trực tiếp. Kiểm tra thông tin chi tiết với văn phòng bầu cử của quận bạn.
從 2024年10月21日到 2024年11月1日, 提前親自投票。請向您所在縣的選舉辦公室查詢詳細信息。
- **ELECTION DAY VOTING | BỎ PHIẾU TRONG NGÀY BẦU CỬ | 選舉日投票**
Election Day is November 5, 2024. Polls are open from 7:00 AM to 7:00 PM.
Find your Polling Location:
Ngày 5 tháng 11 năm 2024 là Ngày bầu cử. Các phòng phiếu mở cửa từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối. Tìm địa điểm bỏ phiếu của bạn:
選舉日是2024年11月5日。投票站從上午7點開到晚上7點。訪問以下鏈接尋找您的投票站。

apia.vote/tx24



VOTER HOTLINE ĐƯỜNG HOTLINE CHO CỬ TRI | 選民熱線

APIA VOTE
ASIAN & PACIFIC ISLANDER AMERICAN VOTE

**ASIAN AMERICANS
ADVANCING
JUSTICE**
AAJC



1-888-API-VOTE
(1-888-274-8683)

Bilingual assistance is available in English, Mandarin, Cantonese, Korean, Vietnamese, Bengali, Urdu, Hindi, Punjabi, and Tagalog. Remember, you have the right to bring an interpreter with you to the polls, as long as they are not your employer or your union representative.

Hỗ trợ thông dịch song ngữ cho tiếng Anh, Quan Thoại, Quảng Đông, Hàn Quốc, Việt, Bengali, Urdu, Hindi, Punjabi và Tagalog. Hãy nhớ bạn có quyền mang theo thông dịch viên đến phòng phiếu, miễn là người thông dịch không phải là chủ lao động của bạn hoặc người đại diện cho công đoàn của bạn.

提供英語、普通話、粵語、韓語、越南語、孟加拉語、烏爾都語、印地語、旁遮普語和他加祿語的雙語幫助。請記住，您有權攜帶口譯員前往投票站，只要不是您的雇主或工會代表。